# د قرآن نور

## درویشتم جز – درس 228 : سورة ص – ایات 1 -28

بِسۡمِ اللَّهِ الرَّحۡمَٰنِ الرَّحِيمِ

| | | |
|---|---|---|
| صٓ ۚ | وَٱلۡقُرۡءَانِ | ذِى ٱلذِّكۡرِ ﴿١﴾ |
| | | |
| صٓ | قسم دے په قران | نصیحت والا - |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| بَلِ | ٱلَّذِينَ | كَفَرُواْ | فِى عِزَّةٍ | وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾ |
| | | | | |
| بلکه | هغه خلق چا چه | کفر کړے دے | په تکبر کښې / په لویئ کښې | او مخالفت کښې دی - |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| كَمۡ | أَهۡلَكۡنَا | مِن قَبۡلِهِم | مِّن قَرۡنٍ | فَنَادَواْ |
| | | | | |
| څومره | هلاک کړل مونږ | د هغوئ نه وړاندِ | د امتونو نه | نو هغوئ آواز وکړو |
| وَّلَاتَ | | حِينَ | مَنَاصٍ ﴿٣﴾ | |
| | | | | |
| او نه وو | | هغه وخت | څه خلاصے - | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَعَجِبُوٓاْ | أَن | جَآءَهُم | مُّنذِرٌ | مِّنۡهُمۡ ۖ |
| | | | | |
| او هغوئ تعجب اوکړو | چه | راغے هغوئ طرفته | ویرولو والا | د هغوئ نه |
| وَقَالَ | ٱلۡكَٰفِرُونَ | هَٰذَا | سَٰحِرٌ | كَذَّابٌ ﴿٤﴾ |
| | | | | |
| او اووئیل | کافرانو | دا دے | جادوګر | سخت دروغژن - |

# د قرآن نور

## درویشتم جز – درس 228 : سورة ص – ایات 1 -28

| أَجَعَلَ | ٱلْـَٔالِهَةَ | إِلَـٰهًا | وَٰحِدًا ۖ | إِنَّ | هَـٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| آيا هغه جوړکړل | ډیر الاهان | اله | صرف یو | بے شکه | دا |

| لَشَىْءٌ | عُجَابٌ ﴿٥﴾ |
|---|---|
| | |
| البته یو شے دے | ډیر عجیبه |

| وَٱنطَلَقَ | ٱلْمَلَأُ | مِنْهُمْ | أَنِ | ٱمْشُوا۟ | وَٱصْبِرُوا۟ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| او روان شول | سرداران | په هغوئ کښ | چه | ځئ | او ټینګ اوسئ/ جم شئ |

| عَلَىٰٓ ءَالِهَتِكُمْ | إِنَّ | هَـٰذَا | لَشَىْءٌ | يُرَادُ ﴿٦﴾ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| په خپلو الاهانو باندِ | بے شکه | دا | البته یو شے دے | چه اراده کیږی - |

| مَا | سَمِعْنَا | بِهَـٰذَا | فِى ٱلْمِلَّةِ | ٱلْـَٔاخِرَةِ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| نه ده | اوریدلی مونږ | دا ( خبره ) | په ملت کښ | وروستنی کښ/ تیر شوی کښ |

| إِنْ | هَـٰذَآ | إِلَّا | ٱخْتِلَـٰقٌ ﴿٧﴾ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| نه ده | دا ( خبره ) | مګر | د ځان نه جوړه شوی - |

| أَءُنزِلَ | عَلَيْهِ | ٱلذِّكْرُ | مِنۢ بَيْنِنَا ۚ | بَلْ | هُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| آیا نازل شو | په هغه باندِ | نصیحت | ځمونږ د مینځ نه | بلکه | هغوئ |

| فِى شَكٍّ | مِّن ذِكْرِى ۖ | بَل | لَّمَّا | يَذُوقُوا۟ | عَذَابِ ﴿٨﴾ |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| په شک کښې دی | ځما د نصيحت نه | بلکه | نه دے | هغوئ ځکلے | عذاب ځما - |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| أَمْ | عِندَهُمْ | خَزَآئِنُ | رَحْمَةِ | رَبِّكَ |
| | | | | |
| يا | د هغوئ سره | خزانے دی | د رحمت | ستا د رب |
| ٱلْعَزِيزِ | | ٱلْوَهَّابِ ﴿٩﴾ | | |
| | | | | |
| چه ډير زبردست دے | | ډير ورکولو والا دے - | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| أَمْ | لَهُم | مُّلْكُ | ٱلسَّمَـٰوَٰتِ | وَٱلْأَرْضِ | وَمَا |
| | | | | | |
| يا | د هغوئ دپاره | بادشاهی ده | د آسمانونو | او زمکے | او څه چه |
| بَيْنَهُمَاۖ | فَلْيَرْتَقُواْ | فِى ٱلْأَسْبَـٰبِ ﴿١٠﴾ | | | |
| | | | | | |
| په مينځ کښې دی د دے دوانړو | پس پکار ده چه هغوئ اوخيژی | په لارو کښې ( د آسمان ) په رسو کښې | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| جُندٌ مَّا | هُنَالِكَ | مَهْزُومٌ | مِّنَ ٱلْأَحْزَابِ ﴿١١﴾ |
| | | | |
| دا يو لښکر دے | په دے ځائ | شکست خوړولو والا دے | د ډلو نه |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| كَذَّبَتْ | قَبْلَهُمْ | قَوْمُ | نُوحٍ | وَعَادٌ | وَفِرْعَوْنُ | ذُو ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٢﴾ |
| | | | | | | |
| دروغ اوګڼړو | د هغوئ نه وړاندِ | قوم | نوح | او عاد | او فرعون | ميخونو والا |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| وَثَمُودُ | وَقَوْمُ | لُوطٍ | وَأَصْحَـٰبُ لْـَٔيْكَةِ | أُوْلَـٰٓئِكَ | ٱلْأَحْزَابُ﴿١٣﴾ |
| | | | | | |
| او ثمود | او قوم | لوط | او د بنړ اوسیدو والو/ د ځنګل اوسیدو والو | هم دغه ده هغه | ډله |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| إِن | كُلٌّ | إِلَّا | كَذَّبَ | ٱلرُّسُلَ | فَحَقَّ | عِقَابِ ﴿١٤﴾ |
| | | | | | | |
| نه دی | ټولو | مګر | دروغ ګڼرلی | رسولان | نو ثابته شوه | سزا ځما |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَمَا | يَنظُرُ | هَـٰٓؤُلَآءِ | إِلَّا | صَيْحَةً |
| | | | | |
| او نه | انتظار کوی | دا خلق | مګر | د یوے زورورے چغے |

| | | | |
|---|---|---|---|
| وَٰحِدَةً | مَّا | لَهَا | مِن فَوَاقٍ﴿١٥﴾ |
| | | | |
| صرف یوے | نه به وی | په هغے کښ | څه وقفه |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| وَقَالُواْ | رَبَّنَا | عَجِّل | لَّنَا | قِطَّنَا |
| | | | | |
| او هغوئ اوووئیل | اے ځمونږ ربه ! | ذر راکړے | مونږ له | ځمونږ حصّه |

| | |
|---|---|
| قَبْلَ | يَوْمِ ٱلْحِسَابِ﴿١٦﴾ |
| | |
| وړاندِ/ مخکښ | د ورځ د حساب نه |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ٱصْبِرْ | عَلَىٰ مَا | يَقُولُونَ | وَٱذْكُرْ | عَبْدَنَا |
| | | | | |
| صبر اوکړئ | په هغ باندِ چه | هغوئ وائی | او ذکر اوکړئ | ځمونږ د بنده |

| داوٗدَ | ذَا ٱلۡأَيۡدِۖ | إِنَّهُۥٓ | أَوَّابٌ ﴿١٧﴾ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| داوؤد علیه سلام | چه طاقت والا وو | بے شکه هغه | ډیر رجوع کولو والا وو |

| إِنَّا | سَخَّرۡنَا | ٱلۡجِبَالَ | مَعَهُۥ | يُسَبِّحۡنَ | بِٱلۡعَشِيِّ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| بے شکه مونږ | مسخر کړل مونږ | غرونه | سره د هغه به | هغوئ تسبیح کوله | د شپے |
| وَٱلۡإِشۡرَاقِ ﴿١٨﴾ | | | | | |
| | | | | | |
| او د سحر | | | | | |

| وَٱلطَّيۡرَ | مَحۡشُورَةٗۖ | كُلّٞ | لَّهُۥٓ | أَوَّابٞ ﴿١٩﴾ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| او مارغان ( هم ) | راجمع کیدل به | ټول | د هغه دپاره | رجوع کولو والا وو |

| وَشَدَدۡنَا | مُلۡكَهُۥ | وَءَاتَيۡنَٰهُ | ٱلۡحِكۡمَةَ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| او مضبوط کړو مونږ | سلطنت د هغه | او ورکړو مونږ هغه له | حکمت |
| وَفَصۡلَ | ٱلۡخِطَابِ ﴿٢٠﴾ | | |
| | | | |
| او فیصله کول | د خبرے | | |

| وَهَلۡ | أَتَىٰكَ | نَبَؤُاْ | ٱلۡخَصۡمِ | إِذۡ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| او آیا | راغلے دے ستاسو طرفته | خبر | د جګړې کولو والو | چه کله |
| تَسَوَّرُواْ | ٱلۡمِحۡرَابَ ﴿٢١﴾ | | | |
| | | | | |
| هغوئ په دیوال را واؤړیدل / راوختل | په عبادت خانه کښې | | | |

# د قرآن نور

## درویشتم جز – درس 228 : سورة ص – ایات 1 -28

| إِذْ | دَخَلُواْ | عَلَىٰ دَاوُۥدَ | فَفَزِعَ | مِنْهُمْۖ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| چه کله | هغوئ داخل شول | په داوؤد علیه سلام باندِ | نو هغه ګهبراؤ شو/ ویریدی | د هغوئ نه |

| قَالُواْ | لَا تَخَفْۖ | خَصْمَانِ | بَغَىٰ | بَعْضُنَا | عَلَىٰ بَعْضٍ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| هغوئ اووئیل | مه ته ویریږه | ( مونږ ) دوه جګړے والا یو | زیاتے اوکړو | څمونږ څنو | په څنو باندِ |

| فَٱحْكُم | بَيْنَنَا | بِٱلْحَقِّ | وَلَا | تُشْطِطْ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| پس فیصله اوکړئ | په مینځ کښ څمونږ | سره د حق | او مه | بے انصافی کوه |

| وَٱهْدِنَآ | إِلَىٰ سَوَآءِ | ٱلصِّرَٰطِ ﴿٢٢﴾ |
|---|---|---|
| | | |
| او رهنمائی اوکړه څمونږ | طرفته د نیغ/ سیدا | لارے |

| إِنَّ | هَٰذَآ | أَخِي | لَهُۥ | تِسْعٌ وَتِسْعُونَ | نَعْجَةً | وَلِيَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| بے شکه | دا | څما ورور دے | دپاره د ده | یو کم سل | ګډی دی/ میږی دی | او څما دپاره |

| نَعْجَةٌ | وَٰحِدَةٌ | فَقَالَ | أَكْفِلْنِيهَا | وَعَزَّنِي |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| ګډه ده/ میږه ده | یوه | نو هغه اووئیل | ما ته اوسپاره هغه | او هغه غلبه بیا مونده په ما باندِ |

| فِي ٱلْخِطَابِ ﴿٢٣﴾ |
|---|
| |
| په خبرو کښ |

| قَالَ | لَقَدْ | ظَلَمَكَ | بِسُؤَالِ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| هغه اووئیل( داوؤد علیه سلام ) | البته بے شکه | هغه ظلم اوکړو په تا باندِ | په غوښتلو |

# د قرآن نور

## درویشتم جز – درس 228 : سورة ص – ایات 1 -28

| نَعْجَتِكَ | إِلَىٰ نِعَاجِهِۦ | وَإِنَّ | كَثِيرًا | مِّنَ ٱلْخُلَطَآءِ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| ستا د ګډې/ میږې | طرفته د خپلو ګډو/ میږو | او بے شکه | ډیر | د شراکت دارو نه |

| لَيَبْغِي | بَعْضُهُمْ | عَلَىٰ بَعْضٍ | إِلَّا | ٱلَّذِينَ | ءَامَنُواْ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| البته زیاتې کوی | ځنې د هغوئ | په ځنو باندِ | مګر | هغوئ چه | ایمان ئې راوړے دے |

| وَعَمِلُواْ | ٱلصَّٰلِحَٰتِ | وَقَلِيلٌ مَّا | هُمْۗ | وَظَنَّ | دَاوُۥدُ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| او هغوئ عمل اوکړو | نیک | او څومره لږ دی | د هغوئ نه | او پوهه شو | داوؤد علیه سلام |

| أَنَّمَا | فَتَنَّٰهُ | فَٱسْتَغْفَرَ | رَبَّهُۥ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| بے شکه | په فتنه کښ واچولو مونږ هغه | پس بخښنه اوغوښته هغه | د خپل رب نه |

| وَخَرَّ | رَاكِعًا | وَأَنَابَ ۩ ﴿٢٤﴾ |
|---|---|---|
| | | |
| او هغه پریوتلو | په رکوع کښ | او هغه رجوع اوکړه |

| فَغَفَرْنَا | لَهُۥ | ذَٰلِكَۖ | وَإِنَّ | لَهُۥ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| پس اوبخښلو مونږ | هغه | په دے | او بے شکه | د هغه دپاره |

| لَعِندَنَا | لَزُلْفَىٰ | وَحُسْنَ | مَـَٔابٍ ﴿٢٥﴾ |
|---|---|---|---|
| | | | |
| څمونږ سره | البته نزدے والے دے | او بهتر | انجام/ ځائے دے |

| يَٰدَاوُۥدُ | إِنَّا | جَعَلْنَٰكَ | خَلِيفَةً | فِي ٱلْأَرْضِ | فَٱحْكُم | بَيْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| اے داوؤد! | بے شکه مونږ | جوړ کړے مونږ ته | خلیفه | په زمکه کښ | پس فیصله کوه | په مینځ کښ |

# د قرآن نور

## درویشتم جز – درس 228 : سورة ص – ایات 1 -28

| ٱلنَّاسِ | بِٱلْحَقِّ | وَلَا | تَتَّبِعِ | ٱلْهَوَىٰ | فَيُضِلَّكَ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| د خلقو | سره د حق | او مه | ته پیروی کوه | د خواهش نفس | نو هغه به بے لارے کړی تا |

| عَن سَبِيلِ ٱللَّهِۚ | إِنَّ | ٱلَّذِينَ | يَضِلُّونَ | عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ | لَهُمْ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| د الله د لارے نه | بے شکه | هغوئ چه | گمراه شول | د الله د لارے نه | د هغوئ دپاره دے |

| عَذَابٌ | شَدِيدٌۢ | بِمَا | نَسُواْ | يَوْمَ | ٱلْحِسَابِ﴿٢٦﴾ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| عذاب | ډیر سخت | په وجه د هغې چه | هغوئ هیره کړه | ورځ | د حساب |

| وَمَا | خَلَقْنَا | ٱلسَّمَآءَ | وَٱلْأَرْضَ | وَمَا | بَيْنَهُمَا | بَٰطِلًاۚ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| او نه دے | پیدا کړے مونږ | آسمان | او زمکه | او څه چه | د دے دوانړو په مینځ کښ دی | باطل |

| ذَٰلِكَ | ظَنُّ | ٱلَّذِينَ | كَفَرُواْۚ | فَوَيْلٌ |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| دا | گمان دے | د هغوئ چا چه | کفر کړے دے | پس هلاکت دے |

| لِّلَّذِينَ | كَفَرُواْ | مِنَ ٱلنَّارِ﴿٢٧﴾ |
|---|---|---|
| | | |
| د هغوئ دپاره چا چه | کفر کړے دے | د اور نه |

| أَمْ | نَجْعَلُ | ٱلَّذِينَ | ءَامَنُواْ | وَعَمِلُواْ | ٱلصَّٰلِحَٰتِ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| آیا | کړو به مونږ | هغوئ چا چه | ایمان راوړے دے | او هغوئ عمل اوکړو | نیک |

| كَٱلْمُفْسِدِينَ | فِي ٱلْأَرْضِ | أَمْ | نَجْعَلُ | ٱلْمُتَّقِينَ | كَٱلْفُجَّارِ﴿٢٨﴾ |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| د فساد کولو والو په شان | په زمکه کښ | یا | کړو به مونږ | متقی خلق | په شان د بدکارو |